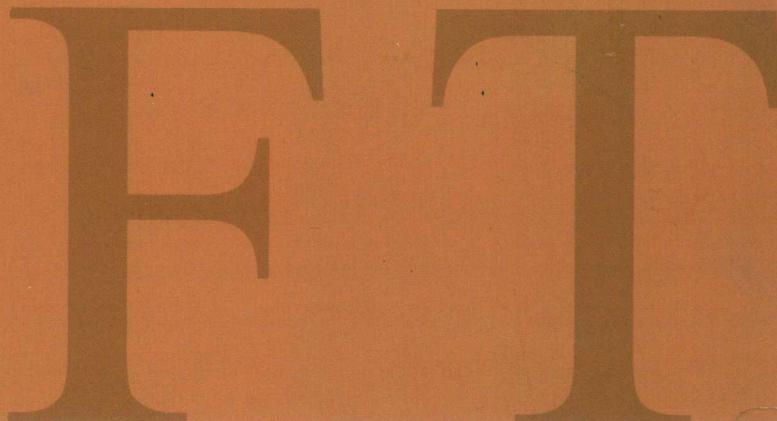

FT THE FIFTY LEADING
BUSINESS PIONEERS

《金融时报》
企业先驱50人

[英] FT/主编 吴乐斌/总策划 张荷花 等/译



FT THE FIFTY LEADING
BUSINESS PIONEERS

《金融时报》
企业先驱50人

[英] FT/主编 吴乐斌/总策划 张荷花 等/译



科学出版社
北京

内 容 简 介

《金融时报》提名的50大企业先驱，其评选标准之一是已经成功创办了企业，且对当世和后世产生了深远的影响。本次是《金融时报》第一次评选企业先驱，评选范围亘古纵今，不论中西。经过评委们慎重评选和讨论，最终入榜的先驱有创办通用电气前身的托马斯·爱迪生，缔造石油产业的约翰·D.洛克菲勒，南非采矿业的塞西尔·罗德斯，银行业领袖约翰·皮尔庞特·摩根等众多业界大咖。每个人物（含联合企业家）的生平、发迹及商业影响通过一篇语言高度凝练的文章进行介绍，每个类别又辅以章节总述。本书具有很强的可读性和学习性，是企业家精神的集中体现。

在国科控股领导的指导下，国科控股员工对其进行了翻译，期望能够有助于大家学习企业家精神。

图书在版编目 (CIP) 数据

《金融时报》企业先驱 50 人 / 英国 FT 主编；张荷花等译。—北京：科学出版社，2019.3

书名原文：FT Top 50 Business Pioneers

ISBN 978-7-03-060400-2

I . ①金… II . ①英… ②张… III . ①企业家-生平事迹-世界 IV . ①K815.38

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2019) 第 009834 号

总策划：吴乐斌

责任编辑：马 跃 郝 静 / 责任校对：贾伟娟

责任印制：霍 兵 / 封面设计：无极书装

科学出版社出版

北京东黄城根北街 16 号

邮政编码：100717

<http://www.sciencecp.com>

三河市春园印刷有限公司 印刷

科学出版社发行 各地新华书店经销

*

2019 年 3 月第 一 版 开本：720 × 1000 1/16

2019 年 3 月第一次印刷 印张：10

字数：160 000

定价：98.00 元

(如有印装质量问题，我社负责调换)

序

Preface

为企业先驱呼吁和唤

《金融时报》组织评选并出版了2015年全球《企业先驱50人》，令人耳目一新，兴奋久久不能平息。为使更多读者，特别是为了让更多企业家、创业者受益，我动员了公司的年轻同事们将其翻译成中文并获得了《金融时报》的版权许可，特此出版与大家见面。

正如组织者所说，企业的创办和发展得益于许多伟大的政治家、科学家，但政治家和科学家不在本次评选和收录的范围内，本次收录的人必须亲自创办或经营企业，也就是说，必须是企业家。

什么样的企业家可以入选呢？企业家通过技术创新或商业模式创新创办或经营了一个成功的企业，这个企业因为开启了一个新产品或一项新服务，或开启了一个新产业、一个新行业，或开启了一个新时代而对世界产生了广泛而积极的影响。

这样的企业家理应受到世人的尊敬和感恩。例如，创办了美国通用电气公司的爱迪生，创办了微软的比尔·盖茨，创办并经营了苹果公司的乔布斯等，这些人的名字，家喻户晓。但还有很多人，我们受惠于他们创办的企业产品或服务，但我们

《金融时报》企业先驱50人

并不知道他们是谁。有时我们只知道他们成功而光鲜的一面，而不知道这些企业家成功背后那些创业和人生的艰辛，甚至是苦难。

在入选的人中，欧美企业家居绝对多数。所幸，我国企业家任正非、马云等榜上有名。中国在世界上创造了经济持续、快速、健康增长的奇迹，企业家功不可没。同时，我们要清醒地认识到，企业家要感谢改革开放，感谢共产党，因为有了改革开放，有了党的领导，才有企业家施展才干的广阔舞台。

目前，中国企业跻身世界500强的有100多家，但都大而不强。比一比，看一看，中国企业进入国际舞台的，多数以商业模式创新而取胜，鲜有以技术创新而立足的。

中国是泱泱文明大国，是世界上唯一存续的文明古国。历史之久，人口之众，世界之最，在这样的国度里，引领世界的企业家为什么少而又少？以经济总量算，中国已经是世界第二大经济体，不远的将来将成为第一大经济体。中国已经是科技论文数量全球第二、专利申请数量全球第一的国家。这与企业家有什么关系？如果说经济是亚当，科技是夏娃，那么，企业就是他们的孩子，而企业家是这个孩子的灵魂。

在此，我们为已经进入名册的企业家欢呼，更为中国走出越来越多的引领世界的企业先驱而呼唤！■

三思斌

前言

Foreword

从众多企业家中评选出50位企业先驱是一项艰巨的任务，更何况本次评选纵古论今，横跨全球。

我们的评审团面临的难题之一是需要决定评选标准：是选择第一个提出创意的人，还是选择把创意商业化的人。

我们遇到的另外一个难题是，我们该如何对待那些富有远见的政治家，是他们创造了适合创新创意发展的商业环境。

本刊在这篇特别报道中给出了这些问题的答案。《金融时报》全球读者和记者提名了几百位候选人的长名单。《金融时报》的副主编迈克尔·斯卡平克（Michael Skapinker）是本次杰出评审团的主席，请听他细细道来，我们是如何艰难地从这个长名单中评选出这个结果的。过程虽艰难，但是，认真判断是《金融时报》新闻精神的核心。

《金融时报》杂志（包括探讨特定主题的网络文章和视频）跟踪报道了影响

《金融时报》企业先驱50人

当今商业界的50个伟大创意。在此，我们将50位企业先驱按行业领域进行分类，如科技、金融等。一些未能入选这份名单的企业先驱也同样杰出。我们邀请《金融时报》特邀作者为每一章节撰写专栏介绍，纵观企业先驱在何种情况下青史留名或与成功失之交臂。

50位企业先驱中绝大部分是男性，而且美国和西欧人士居多。评委在工作中已竭尽所能地以包容的心态进行评选，所有人都是以其真才实干入选的。围绕西方商业模式的主导地位及女性力量的崛起的两篇文章也说明了世界格局正快速变迁。

本次评选仅是历史长河中的惊鸿一瞥。再过一到两年，评委们认为仍需考察的人可能会上榜，其他的业界领袖也许会证明其上榜的理由。

《金融时报》将会持续报道这些企业先驱，也欢迎您随时参与我们的讨论。■

Lionel Barber 利昂·巴伯
《金融时报》编辑
lionel.barber@ft.com

“只有考察一个人的追随者才能真正判断他的开拓性影响。”

目录

Contents

1 简介

4 西方主导

7 科技

- 10 Sergey Brin & Larry Page 谢尔盖·布林 & 拉里·佩奇
- 12 Bill Gates 比尔·盖茨
- 14 Andy Grove 安迪·格罗夫
- 16 Steve Jobs 史蒂夫·乔布斯
- 18 Akio Morita 盛田昭夫
- 20 Narayana Murthy 纳拉亚纳·穆尔蒂
- 22 Ren Zhengfei 任正非
- 24 Thomas Watson & Lou Gerstner 托马斯·沃森 & 路易斯·郭士纳
- 26 Mark Zuckerberg 马克·扎克伯格

28

时尚业和零售业

- 31 Jeff Bezos 杰夫·贝索斯
- 33 Coco Chanel 可可·香奈儿
- 35 Ingvar Kamprad 英瓦尔·坎普拉德
- 37 Ray Kroc 雷·克罗克
- 39 Estee Lauder 雅诗·兰黛
- 41 Miuccia Prada 缪西娅·普拉达
- 43 Anita Roddick 安妮塔·罗迪克
- 46 Sam Walton 山姆·沃尔顿

48

能源

- 51 Thomas Edison 托马斯·爱迪生
- 53 John D. Rockefeller 约翰·D·洛克菲勒

55

媒体与体育

- 58 Bill Bernbach 比尔·伯恩巴克
- 60 Michael Bloomberg 迈克尔·布隆伯格
- 62 Walt & Roy Disney 沃尔特&罗伊·迪士尼
- 64 Bernie Ecclestone 伯尼·埃克尔斯通
- 67 Rupert Murdoch 鲁伯特·默多克
- 70 Ted Turner 泰德·特纳
- 72 Oprah Winfrey 奥普拉·温弗里

74

交通

- 77 Thomas Cook 托马斯·库克
- 79 Herb Kelleher 赫伯·凯莱赫
- 81 Malcom Mclean 马尔康·麦克莱恩



83

制药

- 85 Henry Wellcome 亨利·威康

86

工业

- 89 Marvin Bower 马文·鲍尔
91 Richard Branson 理查德·布兰森
93 Barbe Nicole Clicquot Ponsardin 芭布·妮科尔·克利科·蓬萨丁
95 Henry Ford 亨利·福特
97 Carlos Ghosn 卡洛斯·戈恩
100 Mo Ibrahim 莫·易卜拉欣
102 Lee Byung-Chull 李秉喆
104 Li Ka-Shing 李嘉诚
106 Alfred Nobel 阿尔弗雷德·诺贝尔
108 Cecil Rhodes 塞西尔·罗德斯
110 Alfred P. Sloan 阿尔弗雷德·P·斯隆
112 Ratan Tata 拉坦·塔塔
114 Eiji Toyoda & Taiichi Ohno 丰田英二 & 大野耐一
116 Jack Welch 杰克·韦尔奇

118

金融业

- 121 Warren Buffett 沃伦·巴菲特
123 Amadeo Giannini 阿马迪奥·贾尼尼
125 Henry Kravis 亨利·克拉维斯
127 John Pierpont Morgan 约翰·皮尔庞特·摩根
129 Mayer Rothschild 梅耶·罗思柴尔德
131 Muhammad Yunus 穆罕默德·尤努斯

x

133 主权财富基金

135 强盗式的资本家

138 女性

141 成长中的先驱

142 Jack Ma 马云

144 Elon Musk 埃隆·马斯克

146 评审团

148 后记

简介

Introduction

创造商业，而不是发现商业，是入选的关键所在。

——迈克尔·斯卡平克

应该如何界定企业先驱？这是我们评审团要解决的第一个问题，之后再从《金融时报》读者和记者们提议的名单中进行筛选。评审团由6人组成——3位《金融时报》专栏作家和3位外部专家。

发明家和发现者是否可以视为企业先驱？青霉素带动了抗生素在全球范围内的发展，我们是否应该将青霉素的发现者亚历山大·弗莱明评选为企业先驱呢？又如何评价万维网的发明者蒂姆·伯纳斯·李？

那如何评价中国改革领导人邓小平？我们的一位中国记者认为：“他自己并不是商人，但若没有他，就不会有中国商人的成就。”

那如何评价那些改变高级管理者商业思考模式的商学院教授？是否应该将哈佛商学院迈克尔·波特纳入名单里？

评审团对上述三个问题的答案都是否定的。我们认为，企业先驱应该已经成功创办了企业。这样我们就能很快做出决定。很自然，托马斯·爱迪生应该榜上有名，这位多产发明家创办的公司发展成为日后的通用电气。

以此类推。约翰·D.洛克菲勒是缔造石油产业的核心人物。塞西尔·罗德

斯开创南非采矿业之先河。自然地，约翰·皮尔庞特·摩根应为银行业领袖。梅耶·罗思柴尔德，他的子女遍布欧洲，是国际银行领袖。托马斯·库克开创了现代旅游业。

评委能很容易地评选出现代企业先驱，他们创办的新商业模式颠覆了传统运营模式。迈克尔·布隆伯格和鲁伯特·默多克就属于这个类型。F1赛车的老板伯尼·埃克尔斯通也如是。理查德·布兰森入选是因为他的个人品牌涉及多个行业，从音乐、航空到金融服务。

此后，我们的讨论变得更为复杂。该如何对待联合创业的领袖呢？他们应该占据两席还是共居一席？评委们最终认为他们应该分享一个席位。所以，谷歌的联合创始人谢尔盖·布林和拉里·佩奇共居一席。丰田生产系统减少了汽车生产过程中的浪费并使用了适量流畅的生产模式，其联合创始人丰田英二和大野耐一也共享一席。

托马斯·沃森和路易斯·郭士纳又代表了另一种问题。他们在不同时代引领了IBM的发展。沃森在20世纪上半叶建立起IBM；郭士纳在20世纪90年代给IBM带来了逆转化发展。能否确定他们能分别入选呢？不，评委们如是说。他们都是IBM的领袖，应该在我们的名单中有所关联。所有评委都认为沃尔特·迪士尼应该被视为企业先驱，但是也有人强烈支持沃尔特的哥哥罗伊，认为正是他的财务管理使沃尔特的天才创意变成商业现实。所以，他们也共享一席。

评委们意识到我们最终的名单可能会由欧美白人男性占据绝对主导地位。《金融时报》首席商业评论员约翰·加普和我们的一位评委认为，这类人历史上一直主导着商业领导力。但是，古往今来总还有其他的企业先驱。尽管评委们认为每一位上榜人士都有充分的理由，但是我们也希望尽可能广泛地寻找候选人。

莫·易卜拉欣用移动通信改变了非洲长期的落后的固定通话状况，获得评委们一致支持。孟加拉国的诺贝尔奖获得者穆罕默德·尤努斯是格莱珉银行的创始人，开创了小额贷款的时代，但是评委们感觉小额贷款领域还有其他开创人，关于他是否入选有所争议，但最终还是获评上榜。拉坦·塔塔将其家族在印度的产业发展成一个全球产业集团，虽有争议，终还入榜。

雅诗·兰黛引领创造了如今巨大的美妆产业，获得评委们一致认同。在同一个领域，美体小铺的创始人安妮塔·罗迪克因其理解消费者对公司道德标准的反应也获得一席之地。评委们认为，罗迪克是倡导负责任的环保型企业理念的核心人物。



考虑到全球时尚产业的规模和影响力，评委认为应该有该领域的代表，于是评选出可可·香奈儿和缪西娅·普拉达这样的企业先驱。

评委们深刻认为主权财富基金的代表应榜上有名，但是并未能就杰出代表达成一致。■

西方主导

Western Dominance

美籍人士占据了企业先驱名单的大半壁江山。

——约翰·加普

美国不仅是世界最大经济体，更是一个开拓者的国度，《金融时报》的企业先驱名单充分说明了这一点。评委们评选出的很多人来自西方工业经济体，但是其中很大一部分是美国人或者是在美国发迹的。

不可避免地，本次评选多少有些回顾过去的意味。领袖的定义是做出与众不同之举，而其重要性可能在几年间甚至几十年间都不能显现出来。美国在这方面有内在优势，在20世纪，美国多数时候是全球增长最强劲的大经济体。自19世纪后期，美国逐渐成为世界主导性经济体，其自由市场和高度竞争结构催生了各行各业的创新活力。美国还通过好莱坞和广告产业讲述这些故事。

时至今日，美国在互联网技术和软件技术方面的优势使得像Facebook创始人马克·扎克伯格、亚马逊创始人杰夫·贝索斯一样的美国企业家能够借助老一代企业家的力量，如实业家亨利·福特和银行家约翰·皮尔庞特·摩根。中国和亚洲正在迅速崛起，但是很多创新仍然有美国痕迹。

《金融时报》的名单体现了这种地理偏差正在变化，亚洲领袖也逐渐产生了，如印度信息技术集团印孚瑟斯的创始人纳拉亚纳·穆尔蒂，以及中国香港巨



头李嘉诚。但是，要把全球经济中心转移的变化完全反映在个人的杰出成就上，还要几十年。

2015年入选的企业先驱沃伦·巴菲特在写给伯克希尔·哈撒韦公司股东的50周年信上如是写道：“美国社会蕴涵大量的机遇……我和查理·芒格（伯克希尔·哈撒韦公司副董事长）也真是运气好，都出生在美国。对于出生时所赐予的绝对优势，我们永远心存感激。”

这些优势包含着尝试创新的强烈的文化氛围。美国的移民文化是高度创新的。

像电脑芯片制造商英特尔的前掌门人安迪·格罗夫这样的移民，以及像美国银行创始人阿马迪奥·贾尼尼这样移民的后代，都非常迫切地希望开创宏伟的商业蓝图。

美国经济为企业先驱带来了巨大的优势。美国市场巨大，相比之下欧洲市场有限且有边境限制。美国有强大的法律与专利保护体系来保护和培育发明。莱特兄弟申请专利保护其“飞行机器”免受竞争的意愿和他们驾驶飞机的意愿同样强烈。

美国也是全球最大的消费市场。福特、麦当劳和英特尔这样的公司可以在美国开发并推广新产品，然后进行海外销售。创新由美国流出并流向新兴市场的潮流规模之大，只有如今反向流入美国的产品规模可与之比肩。

因此，即使是像雷军——中国智能手机制造商小米的创始人，这样成功的企业家，也经常借鉴来自西方（尤其是硅谷）的技术和想法。

但显然也有例外。例如，印度的外包产业，并没有追随美国的步伐。印度依靠本国独有的优势，再加上技术变化的推动，发展了自己的外包产业。日本汽车生产商丰田借鉴了很多底特律厂商的做法，但是丰田英二和大野耐一采取的高质量的生产体系却超越了西方，已被福特和通用汽车采纳。

美国开创了开放和创新的资本主义，辅以强有力的法律支持和大众对技术的投资。这个模式已成功出口到世界其他地区，甚至是社会主义的中国。全球新一代的开拓者正收获着红利。 ■

“中国和多个亚洲国家迅速崛起，但是很多创新仍然带有美国痕迹。”